



INSTRUKCJA OBSŁUGI

***Ostrzałka do wiertła 3-12mm
Typ: G81204, Model: SIZ-DW04-58***



Wyprodukowano dla
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.





JĘZYK POLSKI

UWAGA!!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.

Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

DANE TECHNICZNE

Moc: 100W

Obroty: 1350 rpm

Średnice wiertel: 3-12mm

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY, PRZECZYTAJ!

1. Utrzymuj miejsce pracy w czystości. Bałagan w miejscu pracy zwiększa ryzyko wypadków.
2. Zwracaj uwagę na warunki w miejscu pracy. Nie używaj narzędzia miejscach wilgotnych, mokrych. Nie wystawiaj na działanie deszczu. Nigdy nie używaj narzędzi elektrycznych w pobliżu łatwopalnych gazów i płynów.
3. Trzymaj dzieci z daleka od urządzenia. Dzieci nie powinny znajdować się w miejscu pracy. Nie pozwalaj dzieciom przenosić urządzenia ani żadnych akcesoriów z nim związanych.
4. Narzędzie powinno być umieszczone w dobrze oświetlonym pomieszczeniu na stabilnej, płaskiej powierzchni. Miejsce pracy powinno być suche, dobrze wentylowane i powinno znajdować się z dala od materiałów łatwopalnych. Miejsce pracy powinno być przestronne i zapewniać przestrzeń dla wydobywających się podczas ostrzenia iskier i opiłków.
5. Nie należy przeciągać kabla sieciowego. Nie należy używać kabla do przenoszenia i przeciągania narzędzia. Nie należy ciągnąć za kabel w celu odłączenia wtyczki z kontaktu. Kabel sieciowy należy trzymać z dala od ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzony lub przetarty kabel sieciowy zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.
6. Należy usunąć wszelkie klucze regulacyjne przed uruchomieniem narzędzia. Klucz przymocowany do obrotowych części elektronarzędzia może być przyczyną urazów ciała.
7. Należy unikać kontaktu części ciała z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, wentylatory i chłodziarki. Ryzyko porażenia elektrycznego zwiększa się gdy ciało użytkownika stanowi uziemienie.
8. Wtyczka musi pasować do gniazdka. Nigdy nie należy modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie należy używać przejściówek z uziemionym elektronarzędziem. Niemodyfikowana wtyczka kompatybilna z gniazdkiem zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego.
9. Należy nosić odpowiednią odzież roboczą. Nie należy nosić luźnych ubrań ani biżuterii ponieważ mogą one zostać wkręcone w ruchome części narzędzia. Zaleca się aby do pracy z narzędziem zakładać obuwie z podeszwą antypoślizgową. Długie włosy należy odpowiednio zabezpieczyć. Należy zawsze nosić odpowiednie ubranie ochronne.
10. Należy używać odpowiednich akcesoriów ochronnych. Podczas pracy z narzędziem należy nosić okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, antypoślizgowe buty, kask oraz ochronę uszu zawsze gdy wymaga tego sytuacja. Zmniejszy to ryzyko wypadków.
11. Podczas pracy z narzędziem należy zachować szczególną ostrożność oraz zdrowy rozsądek. Nie wolno obsługiwać narzędzia będąc pod wpływem alkoholu, narkotyków oraz leków. Czytaj ulotki leków, które zażywasz aby sprawdzić, czy wpływają one na Twoją ocenę sytuacji oraz refleks. Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości nie obsługuj narzędzia.

12. Nie należy przeciążać narzędzia. Urządzenie będzie pracowało lepiej i bezpieczniej przy obciążeniach do których zostało przystosowane. Nie próbuj używać niekompatybilnych akcesoriów w celu zwiększenia wydajności narzędzia.

13. Nie należy używać elektronarzędzia, które ma uszkodzony włącznik. Narzędzie, które nie może być kontrolowane przy pomocy włącznika stwarza niebezpieczeństwo i powinno zostać naprawione.

14. Przed rozpoczęciem regulacji, naprawy, wymiany akcesoriów lub magazynowania należy odłączyć narzędzie od prądu. Takie środki ostrożności zmniejszą ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia.

15. Narzędzie należy przechowywać odłączone od prądu, poza zasięgiem dzieci i osób niepowołanych. Ostrzałka w rękach osób niepowołanych i nieprzeszkolonych jest narzędziem niebezpiecznym.

16. Należy regularnie dokonywać konserwacji narzędzia. Należy sprawdzić czy nie ma luzów lub usterek ruchomych części, czy nie są uszkodzone elementy narzędzia lub czy nie wystąpiły inne usterki mogące zakłócić prawidłową pracę urządzenia. W razie wykrycia nieprawidłowości należy natychmiastowo dokonać naprawy narzędzia. Wiele usterek ma swoje źródło w nieprawidłowej konserwacji.

17. Uszkodzony włącznik należy wymienić w autoryzowanym serwisie. Nie należy używać narzędzia z niesprawnym włącznikiem / wyłącznikiem.

Naprawa narzędzia powinna być dokonana jedynie przez wykwalifikowany personel przy użyciu kompatybilnych części zamiennych. Zapewni to na bezpieczną i wydajną pracę narzędzia.

ZASILANIE

Narzędzie może być zasilane prądem w zakresach 220 V – 240 V/ 50Hz.

PRZEDŁUŻACZE

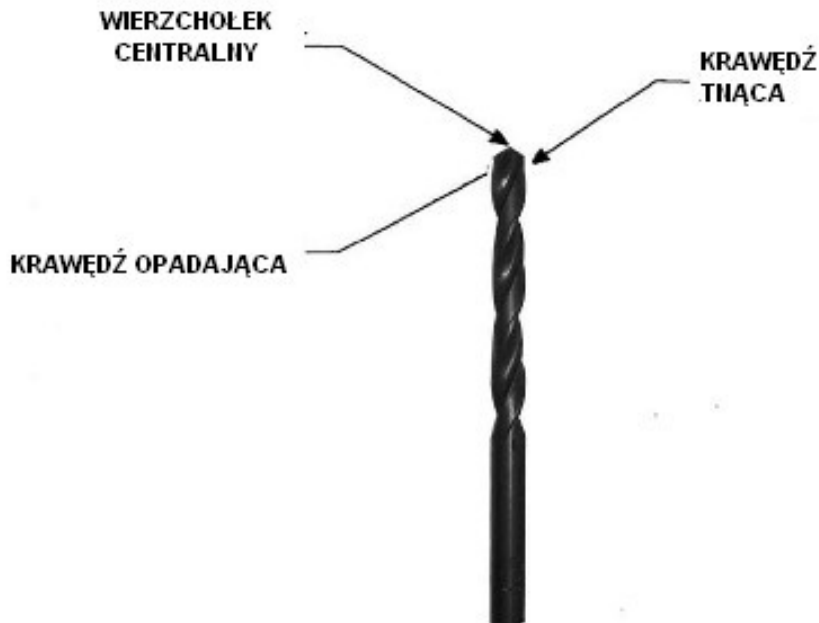
Należy upewnić się, że gniazdko przedłużacza jest kompatybilne z wtyczką narzędzia. Jeśli narzędzie ma być używane na dworze, należy użyć przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. Przedłużacz taki oznakowany będzie odpowiednio na opakowaniu. Przedłużacz powinien mieć prawidłowy przekrój przewodu odpowiedni do poboru prądu przez narzędzie.

OBSŁUGA

Prawidłowo naostrzone wiertła.

Prawidłowo naostrzone wiertło ma następujące cechy:

1. Ostry wierzchołek centralny
2. Dwie ostre i równe krawędzie tnące
3. Dwie krawędzie opadające, które znajdują się trochę poniżej krawędzi tnących.



RYSUNEK 1: ELEMENTY WIERTŁA

RYSUNEK 2 - UMIESZCZENIE
WIERTŁA W OSTRZLCE

OSTRZENIE

1. Umieścić ostrzałkę na poziomej, płaskiej i stabilnej powierzchni. Podłączyć do prądu.
2. Wiertło do ostrzenia musi być czyste. Należy wybrać otwór w ostrzałce pasujący do średnicy wiertła.
3. Umieścić wiertło w odpowiednim otworze i włączyć ostrzałkę.
4. Wiertło podczas ostrzenia musi być w ruchu. Należy delikatnie naciskać na wiertło i obracać je w przód i w tył o ok. 20 stopni. (rysunek 2)
5. Wyłączyć ostrzałkę na 5-10 sekund.
6. Sprawdzić czy wiertło jest naostrzone postępując zgodnie z instrukcją w podrozdziale „prawidłowo naostrzone wiertła”.
7. Powtórzyć czynność z drugą stroną wiertła. Obie strony należy ostrzyć przez taki sam czas i z takim samym naciskiem.
8. Powyższe czynności należy powtarzać aż do prawidłowego naostrzenia wiertła.

REGULACJA TARCZY OSTRZĄCEJ

1. Przekręcić pokrętło regulacyjne #4A w prawą stronę aby podnieść tarczę. Pozwoli to na uzyskanie bardziej agresywnego ostrzenia. Jest to przydatne przy krótkich wiertłach.
2. Aby obniżyć tarczę, należy przekręcić pokrętło w lewą stronę. Jest to pomocne jeśli chce się uzyskać cieńsze krawędzie. Wymaga to jednak dłuższego ostrzenia i większej ilości powtórzeń.

KONSERWACJA

WYMIANA TARCZY OSTRZĄCEJ

1. Tarczę #7 należy wymienić, gdy na ostrzonej powierzchni pojawiają się rowki i nierówności.
2. Odkręcić dwie śruby #11 (rysunek 4).
3. Zdjąć matrycę głowicy ostrzącej i związane z nią elementy.
4. Zdjąć tarczę ostrzącą i towarzyszące jej elementy. Upewnić się, że sprężyna pozostaje na

miejscu. W razie potrzeby należy odnieść się do schematu budowy ostrzałki

5. Odkręcić cylinder regulacyjny od podstawy tarczy poprzez przekręcenie go w stronę zgodną z ruchem wskazówek zegara.

6. Wyjąć uszczelkę.

7. Wypchnąć podstawę tarczy.

8. Umieścić nową tarczę na podstawie tarczy i nałożyć uszczelkę. Przykręcić z powrotem cylinder.

9. Umieścić zespół tarczy w ostrzałce. Upewnić się, że wewnętrzne powierzchnie cylindra regulacyjnego pasują do zewnętrznych powierzchni wrzeciona.

10. Zamontować matrycę i dokręcić śruby.

CZYSZCZENIE

1. Powierzchnie ostrzałki należy czyścić z brudu, pyłu i smaru. Do czyszczenia należy użyć wody z mydłem lub łagodnych rozpuszczalników. Nie wolno używać rozpuszczalników na bazie benzyny.

2. Należy oczyszczać otwory wentylacyjne z zanieczyszczeń.



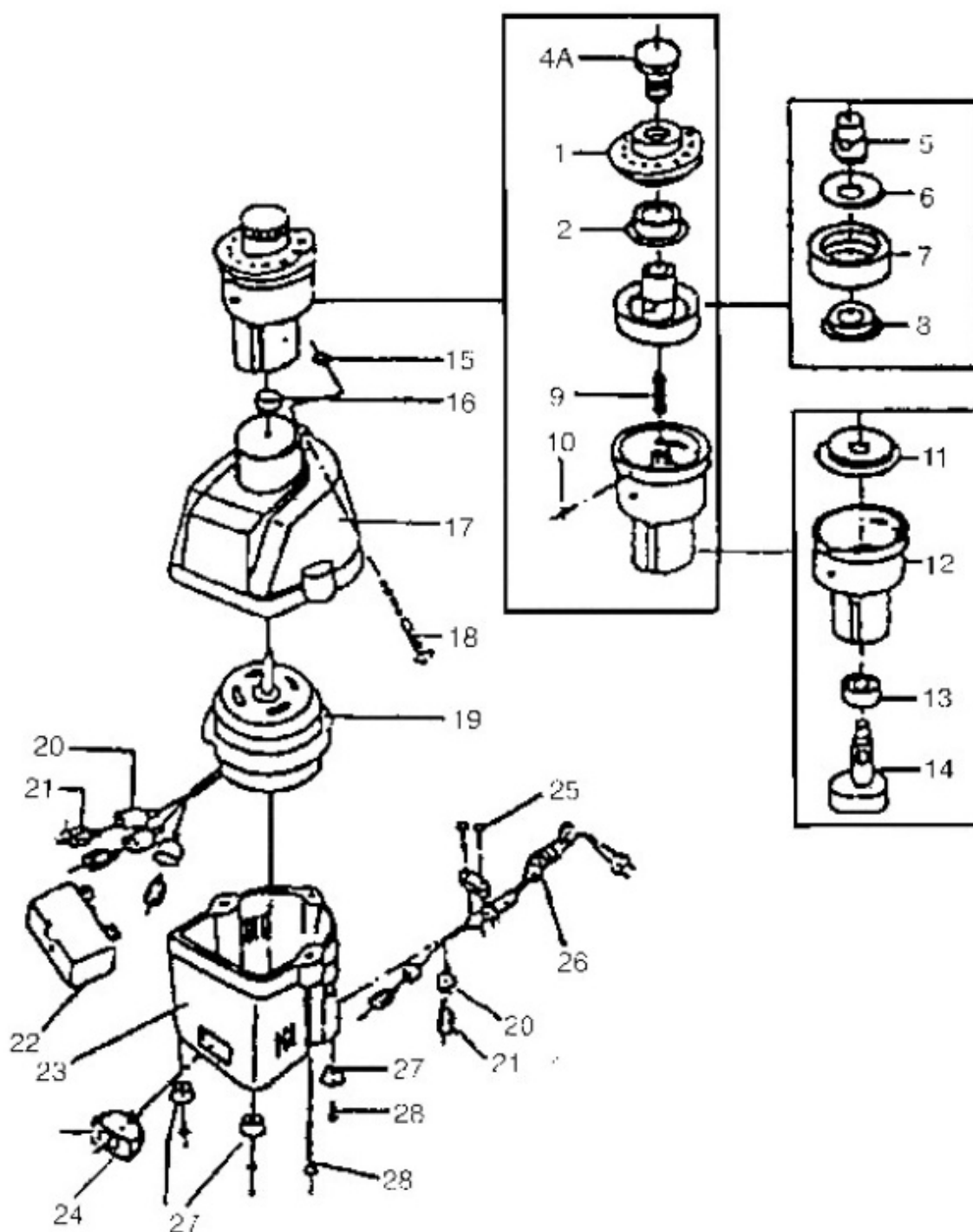
RYSUNEK 4: ODKRĘCANIE ŚRUB

PROBLEMY I ICH ROZWIĄZANIA

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Wierzchołek wiertła staje się niebieski i się przegrzewa.	Zmniejszyć napór na wiertło podczas ostrzenia. Przed kolejnymi etapami ostrzenia należy chłodzić wiertło w wodzie.
Jedna krawędź jest dłuższa niż inne a wierzchołek nie znajduje się w centralnym punkcie wiertła.	Należy ostrzyć krótszą część przez dłuższy czas. Aby zapobiec takiej sytuacji należy ostrzyć obie strony wiertła przez taki sam czas i z takim samym naciskiem.
Ostrze jest złamane i ostrzenie zajmuje dużo czasu.	Należy najpierw nadać wiertłu kształt przy pomocy szlifierki.
Silnik włącza się ale tarcza się nie kręci.	Upewnić się, że wewnętrzne powierzchnie cylindra regulacyjnego są równo z zewnętrznymi powierzchniami wrzeciona, jak opisano w rozdziale "konserwacja"
Silnik nie włącza się	Należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

LISTA CZĘŚCI

Nr.	Opis	Il.		Nr.	Opis	Il.
4A	Pokrętko regulacyjne	1		15	Nakrętka	1
1	Matryca	1		16	Złącze męskie	1
2	Pierścień	1		17	Górna obudowa silnika	1
5	Cylinder regulacyjny	1		18	Kolek	1
6	Podkładka	1		19	Silnik	1
7	Tarcza ostrząca	1		20	Oslona	4
8	Podstawa tarczy	1		21	Terminal	4
9	Sprężyna	1		22	Kondensator	1
10	Śruba	1		23	Dolna obudowa silnika	1
11	Oslona	1		24	Włącznik	1
12	Obudowa	1		25	Śruba	2
13	Łożysko kulkowe	1		26	Kabel	1
14	Wrzeciono	1		27	Gumowa podkładka	3
				28	Śruba	3



OCHRONA ŚRODOWISKA

Zabrania się wyrzucania narzędzia wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego! Nie wolno wyrzucać zużytego narzędzia z odpadami gospodarstwa domowego. Narzędzie należy zutylizować w przeznaczonym do tego zakładzie zajmującym się utylizacją i recyklingiem elektrośmieci.

Elektrośmieci (czyli Zużyty Sprzęt Elektryczny i Elektroniczny) to popliste, od dawna nieużywane, już niepotrzebne urządzenia elektryczne i elektroniczne, działające kiedyś na prąd lub na baterie – zepsute komputery, zabawki i gadżety elektroniczne, stare pralki, lodówki, a także zużyte świetlówki. Klasyfikowane są one jako odpady niebezpieczne, ponieważ zawierają substancje trujące.





Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 17

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Ostrzałka do wiertła 3-12mm
Typ: G81204, Model: SIZ-DW03-F5

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej oraz norm
EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:1997+A1+A2,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr 130800019SHA-V1 z dnia 08.01.2014r.
wydanego przez Intertek Testing Services Shanghai
Building No. 86, 1198 Qinzhou Road (North), Caohejing Development Zone,
Shanghai 200233, Chiny
Tel: 0086 21 6127 8200
Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0979

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Kietlin, 30.01.2017

Miejsce i data wystawienia



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 17

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Ostrzałka do wiertła 3-12mm
Typ: G81204, Model: SIZ-DW03-75

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania
niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr 15-04053S1 z dnia 21.01
wydanego przez TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Niemcy
Tel: +49 911 6555227
Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0197

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony
lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Kietlin, 30.01.2017

Miejsce i data wystawienia



ENGLISH

WARNING!!!

The ongoing development of the products may mean that the content of the user guide can change without notice.

These differences cannot be the basis for complaint.

SAVE THIS MANUAL.

You will need the manual for the safety warnings and cautions, assembly instructions, operating procedures, maintenance procedures, troubleshooting, parts list, and diagram.

SAFETY WARNING & CAUTIONS

WARNING: When using electric tools, machines, or equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS TOOL!

1. **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas invite injuries.
2. **OBSERVE WORK AREA CONDITIONS.** Do not use machines or power tools in damp, wet, or poorly lit locations. Don't expose to rain. Keep work area well lit. Do not use electrically powered drills in the presence of flammable gases or liquids.
3. **KEEP CHILDREN AWAY.** Children must never be allowed in the work area. Do not let them handle machines, tools, or extension cords.
4. **STORE IDLE EQUIPMENT.** When not in use, tools must be locked up in a dry location to inhibit rust. Always lock up tools and keep out of reach of children.
5. **DO NOT FORCE THE TOOL.** It will do the job better and more safely at the rate for which it was intended. Do not use inappropriate attachments in an attempt to exceed the tool's capacities.
6. **USE THE RIGHT TOOL FOR THE JOB.** Do not attempt to force a small tool or attachment to do the work of a larger industrial tool. Do not use a tool for a purpose for which it was not intended.
7. **DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewelry as they can be caught in moving parts. Protective, electrically non-conductive clothes and non-skid footwear are recommended when working. Wear restrictive hair covering to contain long hair.
8. **USE EYE AND EAR PROTECTION.** Always wear ANSI approved chemical splash goggles when working with chemicals. Always wear ANSI approved impact safety goggles at other times. Wear a full face shield if you are producing metal filings or wood chips. Wear an ANSI approved dust mask or respirator when working around metal, wood, and chemical dusts and mists.
9. **DO NOT ABUSE THE POWER CORD.** Do not yank it to disconnect it from the receptacle. Do not carry tools by the cord.
10. **DO NOT OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times. Do not reach over or across running machines.
11. **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and, if damaged, have them repaired by an authorized technician. The handles must be kept clean, dry, and free from oil and grease at all times.
12. **DISCONNECT POWER.** Unplug when not in use, before servicing, and when changing accessories.
13. **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Make it a habit to check that keys and adjusting wrenches are removed from the tool or machine work surface before plugging it in.
14. **AVOID UNINTENTIONAL STARTING.** Be sure the switch is in the OFF position when not in use and before plugging in. Do not carry any tool with your finger on the trigger, whether it is plugged in or not.
15. **OUTDOOR EXTENSIONS CORDS.** When the equipment is operated outdoors, use only extension cords intended for outside use. See chart under "Extension Cords: for the proper AWG rating depending on the length of the cord(s) being used.
16. **STAY ALERT.** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate any tool when you are tired.

17. **CHECK DAMAGED PARTS.** Before using any tool, any part that appears damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment and binding of moving parts; any broken parts or mounting fixtures; and any other condition that may affect proper operation. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by a qualified technician. Do not use the tool if any switch does not turn on and off properly.

18. **GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.** Prevent body contact with grounded surfaces such as

pipes, radiators, ranges, and refrigerator enclosures.

19. **REPLACEMENT PARTS AND ACCESSORIES** When servicing, use only identical replacement

parts. Use of any other parts will void the warranty. Only use accessories intended for use with this tool.

20. **DO NOT OPERATE TOOL IF UNDER THE INFLUENCE OF ALCOHOL OR DRUGS.** Read warning labels on prescriptions to determine if your judgment or reflexes are impaired while taking drugs. If there is any doubt, do not operate the tool.

21. **KEEP AWAY FROM LIQUIDS.** Tool is designed for dry sharpening operations only.

22. **BE CAREFUL OF BITS WHEN SHARPENING.** Bits will become hot. Be careful when handling; allow tips to cool for some time before storing.

23. **SHARPENING HEAD MAY BECOME HOT WHILE USING.** This is a normal condition and no cause for alarm. Be careful when handling.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This machine has a two-pronged plug. One prong is larger than the other prong. Do not attempt to

modify the plug in any way. Modifying the plug will result in a safety hazard and void the warranty.

VOLTAGE WARNING

Common household current is 110-120 volts. As long as your tool is rated from 110V-120V, there will be no complications using this tool with household receptacles. If your tool is rated 220V-240V it has a completely different style of plug and must be used with a 220V-240V receptacle. Never try to plug a 110V-120V tool into a 220V-240V circuit (or vice-versa) or serious complications will arise, including possible injury to the operator. The plugs and receptacle have completely different shapes to prevent this from occurring accidentally. Do not modify your plug in any way. If you have any doubts, call a qualified electrician.

OPERATIONS

Properly Sharpened Bits

Your bit is properly sharpened when it has the following characteristics. See Figure 1.

1. A sharp point in the center of the bit.
2. Two sharp and equal cutting edges.
3. Two trailing edges that are slightly lower than the cutting edges.

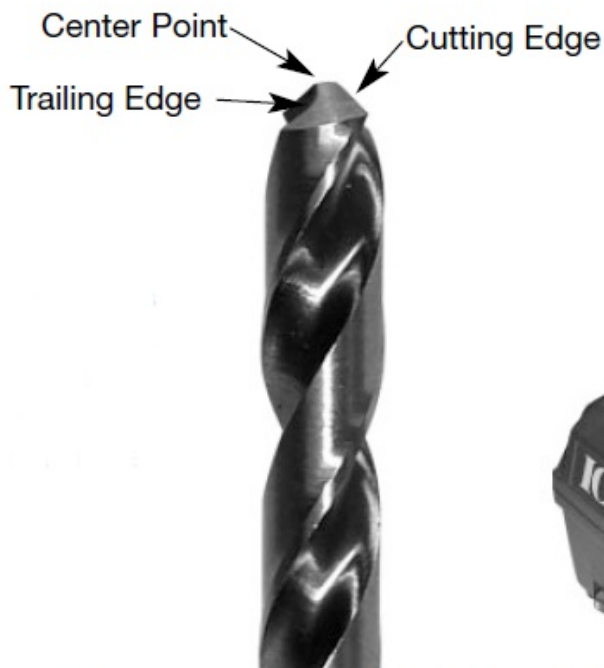


Figure 1 - Parts of the bit



Figure 2 - Putting Bits into Sharpener

SHARPENING PROCEDURES

- Step 1: Place sharpener on a flat, sturdy surface and plug in.
- Step 2: Select a clean bit to be sharpened and match its size with one of the holes in the head.
- Step 3: Put the bit into the appropriate hole and turn the unit on.
- Step 4: The bit must be kept in motion while in the machine. Exert a slight downward pressure onto the bit and rotate the bit back and forth about 20 degrees while sharpening. (see figure 2).
- Step 5: Turn unit off about 5-10 seconds.
- Step 6: Examine bit according to the "Sharpening Troubleshooting" section.
- Step 7: Repeat the above steps to the other side of the bit. Sharpen both sides the same amount of time, using the same amount of pressure.
- Step 8: Repeat the above steps as necessary to sharpen the bit.

Adjusting the Grinding Wheel

- Step 1: Turn the ADJUSTING KNOB (#4A) to the right to raise the wheel. This will give you an aggressive cutting action. This is also useful when you are working with short bits.
- Step 2: Lower the wheel by turning the KNOB to the left. This is desirable when you wish a finer ground edge, though it will take longer and require more repetitions.

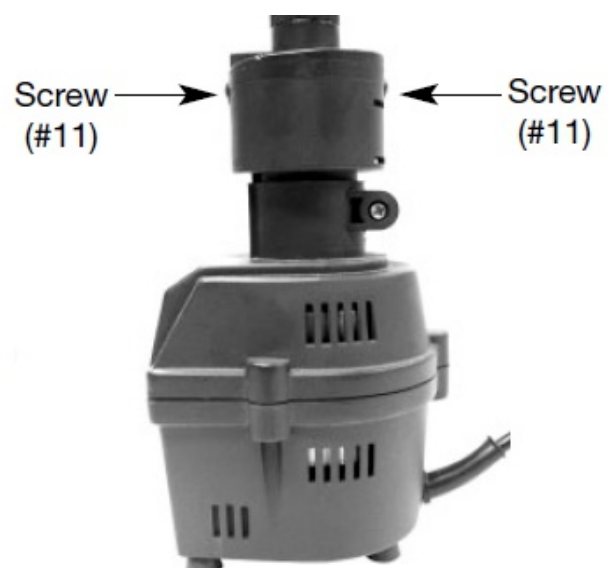


Figure 4 - Removing the Screws

MAINTENANCE

Changing the Wheel

Step 1: Change the WHEEL (#7) if grooves or ridges mar the evenness of the grinding surface.

Step 2: Remove the two SCREWS (#11). See Figure 4.

Step 3: Remove the Index Head Assembly (#1, #2, & #4A)

Step 4: Remove the Wheel Assembly (#5-8). Make sure the SPRING (#9) stays in place.

Refer to the Parts Diagram if necessary.

Step 5: Unscrew the ADJUSTMENT CYLINDER (#5) from the WHEEL BASE (#8) by turning clockwise.

Step 6: Pry out the WASHER (#6).

Step 7: Pop out the WHEEL BASE.

Step 8: Press new WHEEL onto WHEEL BASE, replace WASHER, and screw CYLINDER back in.

Step 9: Replace Wheel Assembly onto unit. Make sure that the inner flats of the ADJUSTMENT CYLINDER match the outer flats of the DRIVE SPINDLE (#13).

Step 10: Replace the Index Head Assembly and SCREWS.

CLEANING

1. Make sure to keep the surface of your unit free of grit, dirt and grease. Use soapy water or nontoxic solvents. Do not use petroleum-based solvents.
2. Keep the air vents free of foreign matter at all times.

TROUBLESHOOTING

Sharpening Troubleshooting

1. If the tip of the bit is turning blue, it is overheating. Reduce the amount of pressure and sharpening time. Cool bit in water between sharpening.
2. If one edge is longer than the other, and the point is not centered, sharpen the shorter side for a little more time. To prevent this from happening, sharpen both sides the same amount of time, using the same amount of pressure.
3. If you are sharpening a broken (rather than dull bit) and the time required to get a sufficient edge is too long, rough the bit into shape first using a bench grinder.

Operation Troubleshooting

1. If tile motor turns on, but the wheel does not spin, make sure the ADJUSTMENT CYLINDER'S (#5) inner flats are even with the outer flats of the SPINDLE (#13) as described in "Maintenance, Changing the Wheel".
2. If the motor does not turn on, it needs to be serviced or replaced by a qualified technician.



This product was CE marked - 17

CE DECLARATION OF CONFORMITY

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declare under our own responsibility that the product:

Drill sharpener 3-12mm
Type: G81204, Model: GW8004

to which this declaration refers conforms with the relevant harmonized standards under:

2004/108/WE of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member
States relating to electromagnetic compatibility ,
and standards EN 55014-1:2006/A1:2009/+A2:2011,
EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008,
EN 61000-3-2:2006/+A1:2009/+A2:2009, EN 61000-3-3:2008
complies with the CE certificate
CE Typ no. 130800019SHA-V1 of 08.01.2014r.
issued by Intertek Testing Services Shanghai
Building No. 86, 1198 Qinzhou Road (North), Caohejing Development Zone,
Shanghai 200233, China
Tel: 0086 21 6127 8200
Notified body number: 0979

The declaration of conformity becomes invalid
when the product has been modified without producer's agreement.

**Name and address of the person authorised to compile the
technical file:**

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk
Authorised person

Kietlin, 30.01.2017
Place and date



This product was CE marked - 17

CE DECLARATION OF CONFORMITY

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declare under our own responsibility that the product:

Drill sharpener 3-12mm
Type: G81204, Model: GW8004

to which this declaration refers conforms with the relevant harmonized standards under:

2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment,

complies with the CE certificate

CE Typ no. 15-04053S1 of 21.01

issued by TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Niemcy

Tel: +49 911 6555227

Notified body number: 0197

The declaration of conformity becomes invalid
when the product has been modified without producer's agreement.

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Authorised person

Kietlin, 30.01.2017

Place and date



DEUTSCH

ACHTUNG!!!

Im Hinblick auf ständige Vervollkommnung unserer Waren haben die Photos und Zeichnungen in der Betriebsanleitung nur Anschauungscharakter und können sich von der gekauften Ware unterscheiden. Diese Unterschiede können nicht Grundlage der Reklamation sein.

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Bohrschärfgerät 95 W. Sie enthält wichtige Informationen zur Sicherheit, Verwendung und Pflege. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Bohrschärfgerät verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Bohrschärfgeräts führen. Halten Sie die geltenden lokalen oder nationalen Bestimmungen zur Verwendung dieses Produkts ein. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf. Diese Bedienungsanleitung gehört zu dem Bohrschärfgerät. Wenn Sie das Bohrschärfgerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Bohrschärfgerät ist ausschließlich für den Privatanwender im Hobby- und Do-it-yourself-Bereich für folgende Zwecke geeignet:

- zum Schleifen von Metall-Spiralbohrern des Typs N. Alle weiteren Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen und gelten als nicht bestimmungsgemäße Verwendung. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Verletzungen, Verluste oder Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung entstanden sind. Mögliche Beispiele für nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung sind:
 - Verwendung des Bohrschärfgeräts für andere Zwecke als für die es bestimmt ist;
 - Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen sowie der Montage-, Betriebs-, Wartungs- und Reinigungsanweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind;
 - Nichtbeachtung etwaiger für die Verwendung des Bohrschärfgeräts spezifischer und/oder allgemein geltender Unfallverhütungs-, arbeitsmedizinischer oder sicherheitstechnischer Vorschriften;
 - Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht für das Bohrschärfgerät bestimmt sind;
 - Veränderungen am Bohrschärfgerät;
 - Reparatur des Bohrschärfgeräts durch einen anderen als den Hersteller oder eine Fachkraft;
 - Gewerbliche, handwerkliche oder industrielle Nutzung des Bohrschärfgeräts;
 - Bedienung oder Wartung des Bohrschärfgeräts durch Personen, die mit dem Umgang mit dem Bohrschärfgerät nicht vertraut sind und/oder die damit verbundenen Gefahren nicht verstehen.

Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können nicht offensichtliche Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden. Bedingt durch die Art des Bohrschärfgeräts können folgende Gefährdungen auftreten:

- Schneiden der Finger an Bohrern (Schutzhandschuhe tragen);
- Wegfliegen von Schleifpartikeln (Schutzbrille tragen);
- Einatmen von Schleifstaub (Staubmaske tragen);
- Beeinträchtigung des Gehörs bei Nichttragen eines Gehörschutzes;
- Kontakt mit elektrischem Strom (Zuleitung defekt; Gehäuse defekt).

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf. Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von

Verletzungen.

- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- oder Auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektro-werkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für das Bohrschärfgerät

ACHTUNG! Betreiben Sie das Bohrschärfgerät zu Ihrer eigenen Sicherheit erst, nachdem Sie die Sicherheitshinweise gelesen haben.

1. Prüfen Sie,

A. ob irgendwelche Teile der Maschine fehlen, verbogen oder defekt sind.

B. ob die Elektrik oder das Netzkabel fehlerhaft sind.

Ersetzen Sie alle fehlenden oder beschädigten Teile bzw. lassen Sie defekte elektrische Teile durch eine Fachwerkstatt reparieren, bevor Sie die Maschine benutzen.

2. Planen Sie Ihre Arbeit so, dass Augen, Hände, Gesicht und Gehör geschützt sind. Tragen Sie eine Sicherheitsbrille, die den Anforderungen der DIN-Norm 58214 entspricht. Bei Gebrauch der Maschine können Fremdkörper in die Augen geschleudert werden, dauerhafte Sehstörungen können die Folge sein. Sicherheitsbrillen erhalten Sie in jedem gut sortierten Baumarkt. Benutzen Sie nur die der DIN-Norm 58214 entsprechende Schutzbrillen. Bei Verwendung anderer Brillen können durch Bruch des Schutzglases schwere Augenverletzungen entstehen.

3. Tragen Sie eine entsprechende Staubschutzmaske, denn Metallstäube sind gesundheitsgefährdend.

4. Beschädigte Schleifsteine dürfen nicht benutzt werden, da sonst Teile weggeschleudert werden können.

5. Benutzen Sie das Bohrschärfgerät nicht ohne Bohrerführung, da sonst der Bohrer weggeschleudert werden kann.

6. Brandgefahr durch Funkenflug! Beim Schleifen von Metallen entsteht Funkenflug. Achten Sie beim Arbeiten darauf, keine Personen zu gefährden und entfernen Sie leicht entzündliche Materialien aus dem Arbeitsbereich.

7. Halten Sie die Lüftungsschlitze am Gehäuse frei, um ein Überhitzen des Motors zu verhindern.

8. Stellen Sie sicher, dass sich alle beweglichen und abnehmbaren Teile in einwandfreiem Zustand befinden und entsprechend den Anweisungen montiert sind. Das Bohrschärfgerät kann beschädigt werden, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

9. Bedienen Sie das Bohrschärfgerät mit Vorsicht und lassen Sie es nicht fallen. Bewahren Sie das Bohrschärfgerät an einem sicheren Ort auf. Vermeiden Sie extreme Temperaturen und Feuchtigkeit.

10. Arbeiten Sie niemals mit beschädigten Schleifsteinen, da diese gefährlich sein können.

- Schalten Sie zum Austauschen eines Schleifsteines das Bohrschärfgerät zuvor stets aus und trennen Sie es durch Ziehen des Netzsteckers von der Stromversorgung.

- Drehen Sie den Schleifstein mit der Hand und überprüfen Sie ihn dabei auf das Vorhandensein von Unregelmäßigkeiten, Verformungen und Rissen. Wechseln Sie den Schleifstein aus, sollte dieser beschädigt sein.

- Fällt ein Schleifstein herunter, muss dieser ebenfalls ausgewechselt werden. Denn selbst wenn dieser Schleifstein unbeschädigt erscheint, kann er dennoch beschädigt sein.

11. Führen Sie einen Probelauf vor Beginn des Arbeitsvorgangs durch.

- Sorgen Sie dafür, dass der Schleifstein vor Gebrauch korrekt angebracht und befestigt ist.

- Lassen Sie das Bohrschärfgerät im Leerlauf mind. 30 Sek. in einer sicheren Lage laufen.

- Schalten Sie das Bohrschärfgerät sofort aus, wenn beträchtliche Schwingungen auftreten oder wenn andere Mängel festgestellt werden.

12. Das Bohrschärfgerät ist nur zum Schleifen von Stahlbohrern nach DIN 338, DIN 340, DIN 345, DIN 1869 und DIN 1897 (Ausführung Typ N) geeignet. Hartmetallbohrer dürfen nicht geschliffen werden.

13. Lärmentwicklung: Bei der Verwendung von motorbetriebenen Maschinen wird die Benutzung eines Gehörschutzes empfohlen.
14. Ziehen Sie zur Vermeidung von Unfällen durch unbeabsichtigtes Starten des Bohrerschärfgeräts unbedingt den Netzstecker, bevor Sie den Schleifstein wechseln.
15. Lassen Sie das Bohrerschärfgerät nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Bohrerschärfgerät immer aus und verlassen Sie es erst, wenn das Werkzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist.
16. Berühren Sie zur Vermeidung von Stromschlägen während des Einsteckens des Netzsteckers in die Steckdose nicht die metallischen Kontakte des Netzsteckers.
17. Benutzen Sie das Netzkabel nicht, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Netzkabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
18. Betreiben Sie zur Vermeidung von Feuer, das Bohrerschärfgerät nicht in der Nähe von entzündlichen Flüssigkeiten, Dämpfen oder Gasen.
19. Verwenden Sie nur Zubehör, welches auch in der Bedienungsanleitung aufgeführt ist. Ergänzende Sicherheitshinweise.

WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Bohrerschärfgerät nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Bohrerschärfgerät nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie es bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Fassen Sie das Bohrerschärfgerät oder den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.

Erstinbetriebnahme und Bedienung

Bohrerschärfgerät und Lieferumfang prüfen

1. Heben Sie das Bohrerschärfgerät mit beiden Händen aus der Verpackung.
2. Stellen Sie das Bohrerschärfgerät auf einen ebenen und stabilen Untergrund, z. B. eine Werkbank.
3. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
4. Kontrollieren Sie, ob das Bohrerschärfgerät oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Bohrerschärfgerät nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Bohrerschärfgerät anschließen

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Versehentliches Anlaufen des Bohrerschärfgeräts kann zu Verletzungen führen.

- Vergewissern Sie sich stets, dass das Bohrerschärfgerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.
- 1. Schließen Sie das Bohrerschärfgerät an einer Schutzkontaktsteckdose 230 V~/50 Hz an.
- 2. Falls Sie ein Verlängerungskabel benötigen, halten Sie es so kurz wie möglich.

Bohrer schleifen

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Ein defekter Schleifstein kann dazu führen, dass Teile weggeschleudert werden und jemanden

verletzen.

- Verwenden Sie keine verschlissenen, gebrochenen, gesprungenen oder anderweitig beschädigten Schleifsteine. Verwenden Sie nur Original -Schleifsteine.

Verschleißgefahr!

Ein zu starkes Anheben des Schleifsteines führt zu keinem besseren Schleifergebnis, dafür aber zu einem erhöhten Verschleiß von Bohrer und Schleifstein.

- Achten Sie auf den geringst möglichen Materialabtrag, indem Sie den Schleifstein nur so weit anheben, dass er gerade eben schleift.

1. Falls der Bohrer schwer beschädigt ist, schleifen Sie ihn an einem groben Schleifblock vor.
2. Benutzen Sie im Bedarfsfall die im Lieferumfang enthaltenen Klebebandstreifen, um das Gerät auf der Arbeitsfläche zu fixieren.
3. Drehen Sie die Einstellschraube bis zum Anschlag in die Position DOWN, um den Schleifstein abzusenken.
4. Stecken Sie den Bohrer in die passende Bohrerführung. Der Bohrerdurchmesser ist am Gerät auf der Bohrerführung markiert und ebenso am Bohrerschaft.
5. Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter ein.
6. Drehen Sie die Einstellschraube in Richtung UP, bis Sie ein Schleifgeräusch hören.
7. Drehen Sie den Bohrer unter leichtem Druck in der Bohrerführung gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag und kippen Sie den Bohrer in die angezeigte Richtung.
8. Wenden Sie den Bohrer und wiederholen Sie den Schleifvorgang mit der zweiten Schneidkante. Achten Sie darauf, dass beide Schneidkanten gleich lang sein und den gleichen Winkel zur Bohrerachse haben müssen, damit der Bohrer zentrisch läuft.
9. Drücken Sie nach Abschluss der Schleifarbeiten den Ein-/Ausschalter, um das Bohrschärfgerät auszuschalten.

Wartung und Pflege

Verletzungsgefahr!

Versehentliches Anlaufen des Bohrschärfgeräts kann zu schweren Verletzungen durch den Schleifstein führen. Unsachgemäße Handhabung kann zu schweren Verletzungen führen.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Tragen Sie geeignete Schutzhandschuhe.

Beschädigungsgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Bohrschärfgerät niemals in Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.

Schleifstein wechseln

Beschädigungsgefahr!

Schleifsteine sind zerbrechlich, sowie schlag- und stoßempfindlich. Unsachgemäßer Umgang kann zu Beschädigungen führen.

- Lassen Sie Schleifsteine nicht fallen und vermeiden Sie plötzliche Schlageinwirkung.
- Verwenden Sie keine heruntergefallenen oder beschädigten Schleifsteine.
- Vermeiden Sie Vibrationen oder Erschütterungen während der Anwendung.
- Lagern Sie Schleifsteine flach oder senkrecht, trocken, frostfrei und bei konstanter mittlerer Temperatur.
- Bewahren Sie die Schleifsteine in ihrer Originalverpackung oder in speziellen Behältern und Regalen auf.

1. Lösen Sie die Schrauben der Bohrerführung mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher und nehmen Sie die Bohrerführung ab. Die Schrauben können nur gelöst, nicht vollständig herausgedreht werden.
2. Heben Sie die Schleifeinheit von der Spindel.
3. Drehen Sie die Spindelmutter mit einem 10er-Schraubenschlüssel im Uhrzeigersinn auf. Die Spindelmutter besitzt ein Linksgewinde!
4. Nehmen Sie den alten Schleifstein von der Schleifsteinaufnahme ab.
5. Setzen Sie einen neuen Schleifstein ein.
6. Schrauben Sie die Spindelmutter mit einem 10er-Schraubenschlüssel gegen den Uhrzeigersinn auf.
7. Stecken Sie die Schleifeinheit auf die Spindel.
8. Schrauben Sie die Schrauben der Bohrerführung mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher wieder fest.

Anschlusskabel tauschen

Wenn die Anschlussleitung beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.

Das Anschlusskabel darf nur von einer Fachwerkstatt oder durch qualifiziertes Fachpersonal ausgetauscht werden.

Bohrerschärfgerät reinigen

- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch und trocknen Sie es anschließend sorgfältig ab.

Bohrerschärfgerät prüfen

Das Bohrschärfgerät muss regelmäßig auf seinen Zustand geprüft werden.

Kontrollieren Sie u. a., ob:

- der Ein-/Ausschalter unbeschädigt ist,
- der Schleifstein in einem einwandfreien Zustand ist,
- das Netzkabel und der Netzstecker unbeschädigt sind,
- die Lüftungsschlitze frei und sauber sind. Verwenden Sie ggf. eine weiche Bürste oder einen Pinsel, um sie zu reinigen. Falls Sie eine Beschädigung feststellen, müssen Sie diese durch eine Fachwerkstatt beheben lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.

Bohrerschärfgerät lagern

- Reinigen Sie das Bohrschärfgerät vor dem Lagern gründlich.
- Bewahren Sie das saubere Bohrschärfgerät möglichst in der Originalverpackung auf.
- Lagern Sie das Bohrschärfgerät in einem trockenen Raum.
- Schützen Sie das Bohrschärfgerät vor Staub und Schmutz, um Stromschlaggefahren zu vermeiden.

Fehlersuche

-Bohrerschärfgerät lässt sich nicht einschalten.

1. Mögliche Ursache: Netzstecker ist nicht eingesteckt. Problembehebung: Stecken Sie den Netzstecker ein.
 2. Mögliche Ursache: Sicherung hat ausgelöst. Problembehebung: Ersetzen Sie die Sicherung bzw. schalten Sie sie wieder ein (Sicherungsautomat).
- Die Schleifleistung ist schlecht. Mögliche Ursache: Schleifstein ist abgenutzt.
Problembehebung: Wechseln Sie den Schleifstein gemäß den Vorgaben aus.



Dieses Produkt wurde CE markiert 17

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
erklärt hiermit dass :

BOHRERSCHÄRFGERÄT 3-12mm
Typ: G81204. Modell: GW8004

den folgenden Qualitätsstandards, Prüfungen und maßgeblichen Sicherheitsanforderungen entspricht:
RICHTLINIE 2004/108/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Dezember
2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische
Verträglichkeit,

sowie Norme EN 55014-1:2006/A1:2009/+A2:2011, EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008,
EN 61000-3-2:2006/+A1:2009/+A2:2009, EN 61000-3-3:2008

ist identisch mit Exemplar, das Gegenstand des Zertifikats

WE nr 130800019SHA-V1 vom 08.01.2014r.

herausgegeben von Intertek Testing Services Shanghai

Bulding No. 86, 1198 Qinzhou Road (North), Caohejing Development Zone,
Shanghai 200233, Chiny

Tel: 0086 21 6127 8200

Kennnummer der beteiligten Benannten Stelle: 0979

Vorliegende Konformitätserklärung WE verliert ihre Gültigkeit, wenn Produkt ohne
Zustimmung des Herstellers geändert oder bearbeitet wird.

**Für Vorbereitung technischer Dokumentation ist
verantwortlich:**

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nachname, Vorname und Stelle ermächtigter Person

Kietlin, 30.01.2017

Ort und Datum



Dieses Produkt wurde CE markiert 17

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
erklärt hiermit dass :

BOHRERSCHÄRFGERÄT 3-12mm
Typ: G81204. Modell: GW8004

den folgenden Qualitätsstandards, Prüfungen und maßgeblichen
Sicherheitsanforderungen entspricht:

RICHTLINIE 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8.
Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in
Elektro- und Elektronikgeräten

ist identisch mit Exemplar, das Gegenstand des Zertifikats
WE nr 15-04053S1 vom 21.01

herausgegeben von TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Niemcy

Tel: +49 911 6555227

Kennnummer der beteiligten Benannten Stelle: 0197

Vorliegende Konformitätserklärung WE verliert ihre Gültigkeit, wenn Produkt ohne
Zustimmung des Herstellers geändert oder bearbeitet wird.

**Für Vorbereitung technischer Dokumentation ist
verantwortlich:**

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nachname, Vorname und Stelle ermächtigter Person

Kietlin, 30.01.2017

Ort und Datum

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	 W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

- Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
- Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
- Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:
 - po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
 - Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
 - Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia
- Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
- Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - napraw polegających na regulacji,
 - uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - uszkodzeń wynikających z przecięcia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,
Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
- Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
- Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi(piły tarczowe, wiertła, frezy, itp.
- Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
- W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
- Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.
- W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniowi zużycia reklamowanego towaru.
- Opłaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny – Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - ustwórka powstała z winy Klienta – Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej – zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - ustwórka powstała na skutek wady fabrycznej – koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto

.....
Data przyjęcia do serwisu

.....
czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji